

[Text]

Mr. Morin: No. PFRA has for many years been under Regional Economic Expansion, and there are many, or an increasing number, of subsidiary agriculture agreements, to which, of course, the Department of Agriculture is a party, under the general development agreements with the various provinces that DREE coordinates.

Senator Smith (Colchester): I see. Thank you.

The Deputy Chairman: The drought emergency program was coordinated by DREE, I guess, this year. I would be interested to have a breakdown of the cost of the emergency pasture, of \$280,000. That is government owned land, I would assume.

Senator Côté: That is for building fences, I suppose?

The Deputy Chairman: That is an awful lot of fences.

Senator Côté: Yes. And high.

The Deputy Chairman: Could we have a breakdown of that?

Senator Côté: What kind of cattle were they?

Senator Hicks: With wings.

The Deputy Chairman: Any further questions?

The Secretary of State, page 112.

Senator Benidickson: May I refer to page 114? I know the main estimates provided for \$160 million for bilingualism development, and we are asked here for a supplementary additional of \$72 million. The explanation is that it is, for the most part, for additional educational formula payments to the provinces. Have you any explanation to give us on that? What is this new formula with regard to payments to the provinces?

Mr. Morin: It is not a new formula. Most of this is revisions of earlier years' entitlements. Statistics Canada, on an on-going basis, collects from the provinces, and indeed, in some cases, from individual school boards, the statistics as to average costs per student, the number of students, the amount of time spent studying a second language, and so on; but the payments are based on the periodic revisions from Statistics Canada for the previous years, and it takes about three years, apparently, to have the final information on the eligibility in a given year. \$23.5 million of this amount is related to elementary and secondary schooling, where the cost per student has proved to be higher than forecast. There is \$36 million, which is the largest single chunk of the adjustments, as I have just described, to Quebec, for 1974, 1975 and 1976. There is another amount of close to \$10 million for similar past adjustments to the other provinces. There are minor increases as well for increased operating costs in post secondary education, and the Ontario independent schools, which were brought into the program last year, account for \$1 million. There is a minor amount for teacher training increases as well.

[Traduction]

M. Morin: Non. L'ARAP figure depuis de nombreuses années sous la rubrique «Expansion économique régionale». Il y a un grand nombre ou un nombre croissant d'accords relatifs à l'agriculture auxquels le ministère de l'Agriculture est naturellement partie aux termes des accords relatifs à l'expansion générale conclus avec les diverses provinces que le MEER coordonne.

Le sénateur Smith (Colchester): Je comprends. Je vous remercie.

Le vice-président: Cette année, je pense que c'est le MEER qui a coordonné le programme d'urgence relatif à la sécheresse. J'aimerais connaître la ventilation du coût du pâturage d'urgence, c'est-à-dire celle des \$280,000. C'est un terrain qui appartient à l'État, je pense.

Le sénateur Côté: Je suppose que c'est pour construire des clôtures?

Le vice-président: Cela fait énormément de clôtures.

Le sénateur Côté: Oui. Et elles sont hautes.

Le vice-président: Pourrions-nous avoir la ventilation de ces frais?

Le sénateur Côté: De quel genre de bétail s'agissait-il?

Le sénateur Hicks: Avec des ailes.

Le vice-président: D'autres questions?

Secrétariat d'État, page 112.

Le sénateur Benidickson: Pourrais-je en venir à la page 114? Je sais que le budget principal a consacré \$160 millions à l'expansion du bilinguisme et on nous demande une somme supplémentaire de \$72 millions. Une grande partie de cette somme permettra de faire aux provinces des paiements supplémentaires selon une formule donnée pour l'enseignement. Avez-vous d'autres explications à nous donner à ce sujet? Quelle est la nouvelle formule des paiements faits aux provinces?

M. Morin: Il n'y a pas de nouvelle formule. Il s'agit ici, en grande partie, de révisions des crédits auxquels les provinces avaient droit les années précédentes. Statistique Canada recueille régulièrement des provinces et, dans certains cas, des commissions scolaires individuelles, des statistiques concernant notamment les coûts moyens par étudiant, l'effectif scolaire, le nombre d'heures consacrées à l'étude d'une deuxième langue et autres données. Les paiements sont calculés cependant en fonction des révisions périodiques effectuées par Statistique Canada pour les années antérieures et on ne peut, semble-t-il, déterminer l'admissibilité pour une année donnée avant 3 ans. Près de \$23.5 millions de cette somme sont consacrés à l'enseignement élémentaire et secondaire dont le coût par étudiant s'est révélé plus élevé que prévu. Le Québec a reçu, comme je viens de le mentionner, la part la plus importante des rajustements en 1974, 1975 et 1976, soit la somme de \$36 millions. Les autres provinces ont reçu un montant d'environ \$10 millions en rajustements s'appliquant aux années antérieures. On note une légère augmentation des coûts d'exploitation des institutions postsecondaires et les écoles indépendantes de l'Ontario qui ont adhéré au programme l'an dernier ont reçu